

# D-LOGG

Verze 2.8-3 CZ

Hotline: Sunpower tel.: 603 516 197 ; e-mail: [office@sunpower.cz](mailto:office@sunpower.cz) ; fax: 384 388 167

## Datakonvertor



Obsluha

Winsol

Memory Manager

CZ



TECHNISCHE  
ALTERNATIVE



# Obsah

Hardware / Všeobecné informace.....	4
Napájení / Posuvný přepínač .....	4
Datové vedení .....	4
USB- rozhraní.....	5
Software.....	5
Instalace .....	5
Deinstalace.....	5
Ovladač USB .....	6
Instalace .....	6
Konfigurace virtuálního COM portu .....	7
<b>Winsol (od verze 1.22) .....</b>	<b>8</b>
SETUP .....	8
Display .....	11
Namen (Názvy) .....	12
Receive .....	12
Grafik (Grafika).....	14
Excel .....	16
Zákaznický modus.....	17
<b>Memory Manager (od verze 2.07).....</b>	<b>19</b>
Aktualizace provozního systému („Betriebssystem Update“) .....	20
Řešení problémů .....	21

# Hardware / Všeobecné informace

## Napájení / posuvný přepínač

Pokud bude Datakonvertor připojen minimálně s **jednou** regulací (DL), **musí** být **přepínač** na konvertru v **pozici "DL" (vlevo)**!! V opačném případě mohou nastat problémy s přenosem dat (Datalogging). Datakonvertor obdrží od regulace potřebnou energii, nezávisle na tom, jestli existuje spojení k počítači nebo ne.

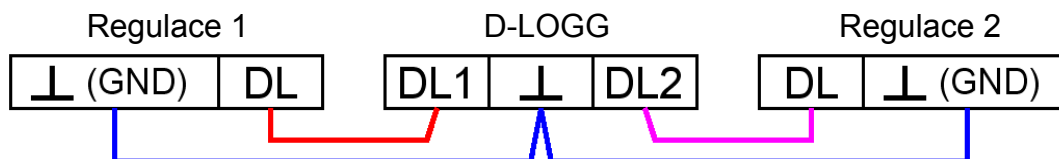
Zatížení Bust (DL-Bus) = 15%

Pokud nebude datakonvertor propojen s **žádnou** regulací, musí se **posuvný přepínač** pro komunikaci s PC nacházet v **pozici "USB" (vpravo)**, aby mohl být konvertor zásobem přes USB připojení.

Zobrazená data budou hodinově ukládány ve vnitřní paměti, kde zůstanou i bez napájení. Díky tomu se při výpadku proudu přijde maximálně o data z poslední hodiny.

## Datové vedení

Každá regulace ESR (ESR21 od verze 5.0), UVR a HZR disponuje datovým výstupem DL (u EEG30, TFM66 ⇒ D0), který tvoří společně s hmotou (snímače) dvoupólový datový spoj (DL-bus). Datakonvertor má 2 vstupy DL pro současné evidování naměřených hodnot až dvou regulací.



Jako datové vedení může být použit každý kabel s průřezem o 0,75 mm<sup>2</sup> (např.: dvoulinka) do max. 30 m délky. Pro delší vedení doporučujeme použití stíněného kabelu. Jestliže jsou pomocí Datakonvertoru evidovány hodnoty ze dvou regulací, musí být použity z důvodu ochrany před vzájemnou infiltrací chyb oddělené, stíněné kabely. Stejně tak nesmí být nikdy veden v jednom kabelu datový spoj společně s CAN-Bus.

### **UPOZORNĚNÍ:**

- ◆ U regulace UVR1611 může být používán výstup 14 (DL) nejen jako datový spoj, ale také jako řídicí vodič. K nahrávání dat přes DL-Bus musí být definován výstup 14 v menu „Výstupy“ bezpodmínečně jako „datové vedení“.
- ◆ UVR1611 – regulace od verze A2.16 umožňuje dodatečně zobrazení síťových vstupních proměnných, které Datakonvertor ovládá jako virtuální další UVR1611. Při parametrování výstupu 14 jako „datové vedení“ se musí bod v menu *SIT VST.=>D.K.:* potvrdit *ano*. Zaznamenávání síťových proměnných hodnot není možné, pokud jsou Datakonvertorem spojeny dvě regulace.
- ◆ Datakonvertor potřebuje více provozního napětí než přístroje EEG30 a TFM66 mohou sami dodat. Při stavbě datového spojení mezi EEG30 nebo TFM66 a datakonvertorem D-LOGG musí být zabudován dodatečně 1 kOhm-odpor mezi D0- a Plus- napájecí svorkou EEG30 nebo TFM66.
- ◆ Zapsaná data jsou ztracena, pokud změníte počet datových spojů nebo typ regulace!

## **USB- rozhraní (Schnittstelle)**

Rozhraní USB nepředstavuje elektrický spoj mezi Datakonvertorem a PC (posuvný přepínač v pozici "DL"). Z bezpečnostních důvodů je vytvořeno tak, aby bylo potenciálově rozděleno optickými přenosovými cestami.

V pozici "USB" vytváří posuvný přepínač elektrické spojení pro zásobení napětím datakonvertoru z PC přes USB. Proto je posuvný přepínač v pozici "USB" přípustný jen tehdy, když není žádné spojení s regulací.

Pro komunikaci mezi PC a Datakonvertorem přes USB je navíc potřebný software ovladače, který vytváří ve Windows virtuální rozhraní COM, díky němuž mají přístup k Datakonvertoru programy *Winsol* resp. *Memory Manager*. **K tomu také viz. článek „Ovladač USB“.**

## **Software**

### **Instalace**

Software příloženého CD (*Winsol*, *Memory Manager*, atd.) je možné instalovat odpovídající volbou přímo z menu, které se automaticky zobrazí po vložení CD.

Aktuální softwarové verze jsou k dispozici ke stažení na internetu na <http://www.ta.co.at> a přepíší stávající software beze ztráty dat, která jsou již uložena. Doporučujeme ale před instalováním nové verze deinstalovat stávající aplikaci. Přitom je deinstalována pouze samotná aplikace, všechna vytvořená data zůstanou zachována.

**UPOZORNĚNÍ:** Novější softwarové verze nemusí být vždy kompatibilní s verzí provozního systému Datakonvertoru. Na homepage naleznete s tím související informace. Někdy je nutné aktualizovat také provozní systém Datakonvertoru (viz. "*Memory Manager*").

### **Deinstalace**

Programy mohou být deinstalovány v řízení systému prostřednictvím funkce ve Windows <instalace/deinstalace softwaru>.

Windows 98, ME, 2000, XP: ... ⇒ ovládací panely ⇒ software

Windows Vista, 7: ... ⇒ ovládací panely ⇒ programy a funkce

# Ovladač USB

Pro komunikaci mezi PC a Bootloader resp. D-LOGG jsou potřebné ovladače USB a vytváří proto virtuální COM Port na počítači.

Z tohoto důvodu musí být ovladače instalovány na PC (viz. „**Instalace**“) a jsou automaticky stahovány vždy, když je Bootloader nebo D-LOGG spojen s PC.

Potřebné ovladače jsou k dispozici na příloženém CD v pořadači <\install\USB-Treiber>, mohou být ale také staženy z homepage <http://www.ta.co.at> nebo také instalovány prostřednictvím aktualizace Windows.

## Instalace

Při spojení Datakonvertoru nebo D-LOGG pomocí kabelu USB s PC rozpozná PC automaticky novou komponentu hardwaru a samostatně spustí asistenta hardwaru, pokud ještě nebyl pro tento přístroj instalován žádný ovladač.

Pokud je k dispozici internetové připojení, spojí se Windows automaticky s webovou stránkou aktualizace. V tomto případě nejsou nutné žádné další kroky.

Pokud není internetové spojení možné, nebude nalezen vhodný ovladač nebo bude Windows tak konfigurovan, ze se ovladač automaticky nenainstaluje, mohou se nutné ovladače instalovat ručně.

V případě, že není automaticky vyvolán asistent, může být instalace spuštěna také manuálně. Pokud je přístroj spojen s PC a ovladač ještě není instalován kompletně, je tato skutečnost zobrazena v **Manageru přístroje** ve Windows s vykřičníkem v jednom ze seznamů <Jiné přístroje>, <Připojení (COM a LPT)> nebo <Kontrola USB>. Zde může být spuštěna instalace manuálně.

Bližší informace vyčtete z manuálu USB-ovladače na příloženém CD nebo na webu <http://www.ta.co.at>.

## Konfigurace virtuálního COM portu

*Winsol* a *Memory Manager* podporují COM-rozhraní COM1 – COM6. V případě, že virtuální COM port, který byl přidělen ovladači při instalaci, není podporován programy *Winsol* a *Memory Manager*, může být přidělen ovladači ručně nějaký jiný, ještě volný port. U PC s interním modemem je nutné dbát na to, že je zde normálně pro tento modem používán port COM3.

D-LOGG musí být spojen s PC, aby bylo možné provést v *Manageru přístroje* ve Windows konfiguraci virtuálního COM portu.

### Windows 98:

Start ⇒ Nastavení ⇒ Ovládací panely ⇒ Systém ⇒ Manager přístroje ⇒ Připojení (COM a LPT)

### Windows 2000, XP (klasické zobrazení):

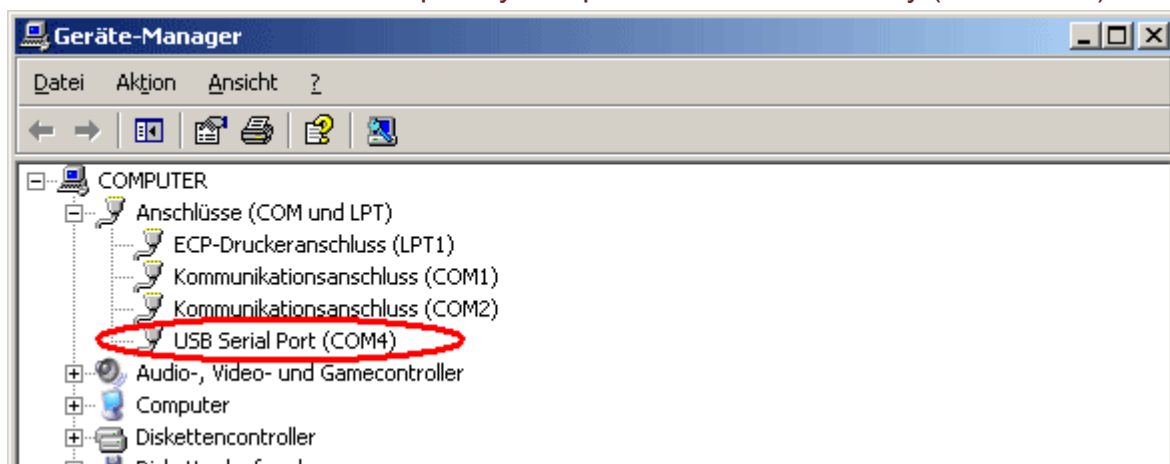
Start ⇒ Nastavení ⇒ Ovládací panely ⇒ Systém ⇒ Hardware ⇒ Správce zařízení ⇒ Připojení (COM a LPT)

### Windows Vista (klasické zobrazení):

Start ⇒ Nastavení ⇒ Ovládací panely ⇒ Správce zařízení ⇒ Připojení (COM & LPT)

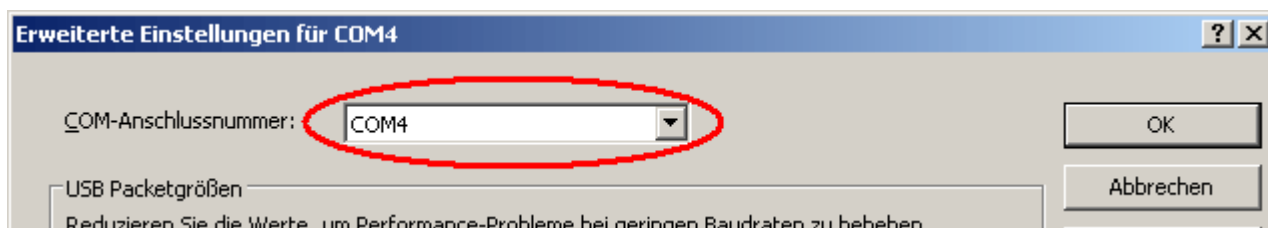
### Windows 7:

Start ⇒ Nastavení ⇒ Ovládací panely ⇒ Správce zařízení ⇒ Porty (COM&LPT)



Ve vlastnostech <USB Serial Port> může být ovladači přidělen jiný COM port:

USB Serial Port ⇒ vlastnosti ⇒ připojení nastavení (Port Settings) ⇒ rozšířit... (Advanced...)



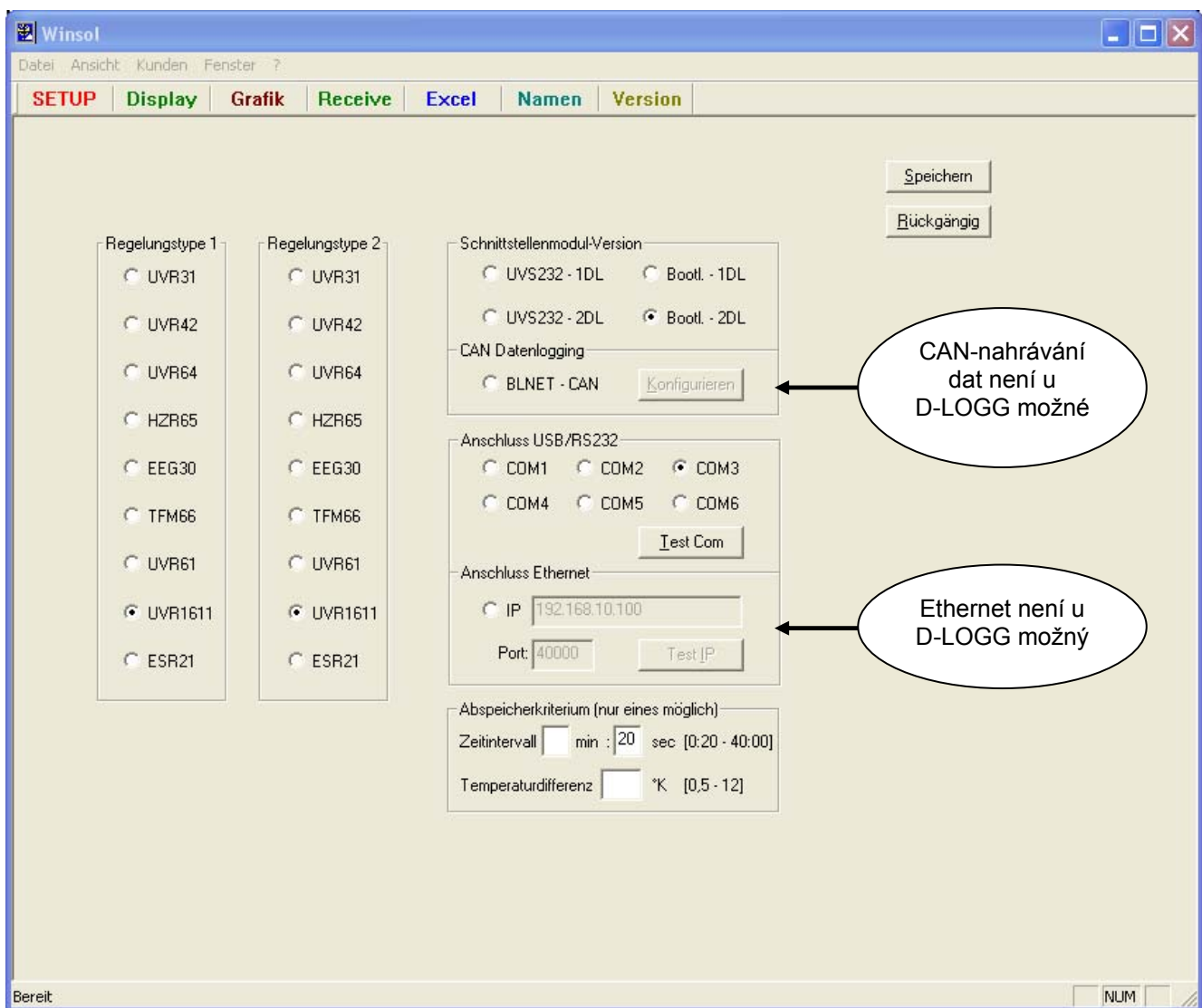
## Winsol (od verze 1.22)

Program **Winsol** umožňuje evidenci a vyhodnocování naměřených hodnot, které jsou zaznamenány Datakonvertorem.

Protože **Winsol** může být použit také ve spojení s jinými moduly rozhraní (Bootloader) než vizualizačním programem, nabízí menu Setup možnost volby mezi jinými přístroji. Datakonvertor D-LOGG není separátně uveden, protože co se týká nahrávání dat (Datenlogging) má stejnou funkčnost jako Bootloader.

### SETUP

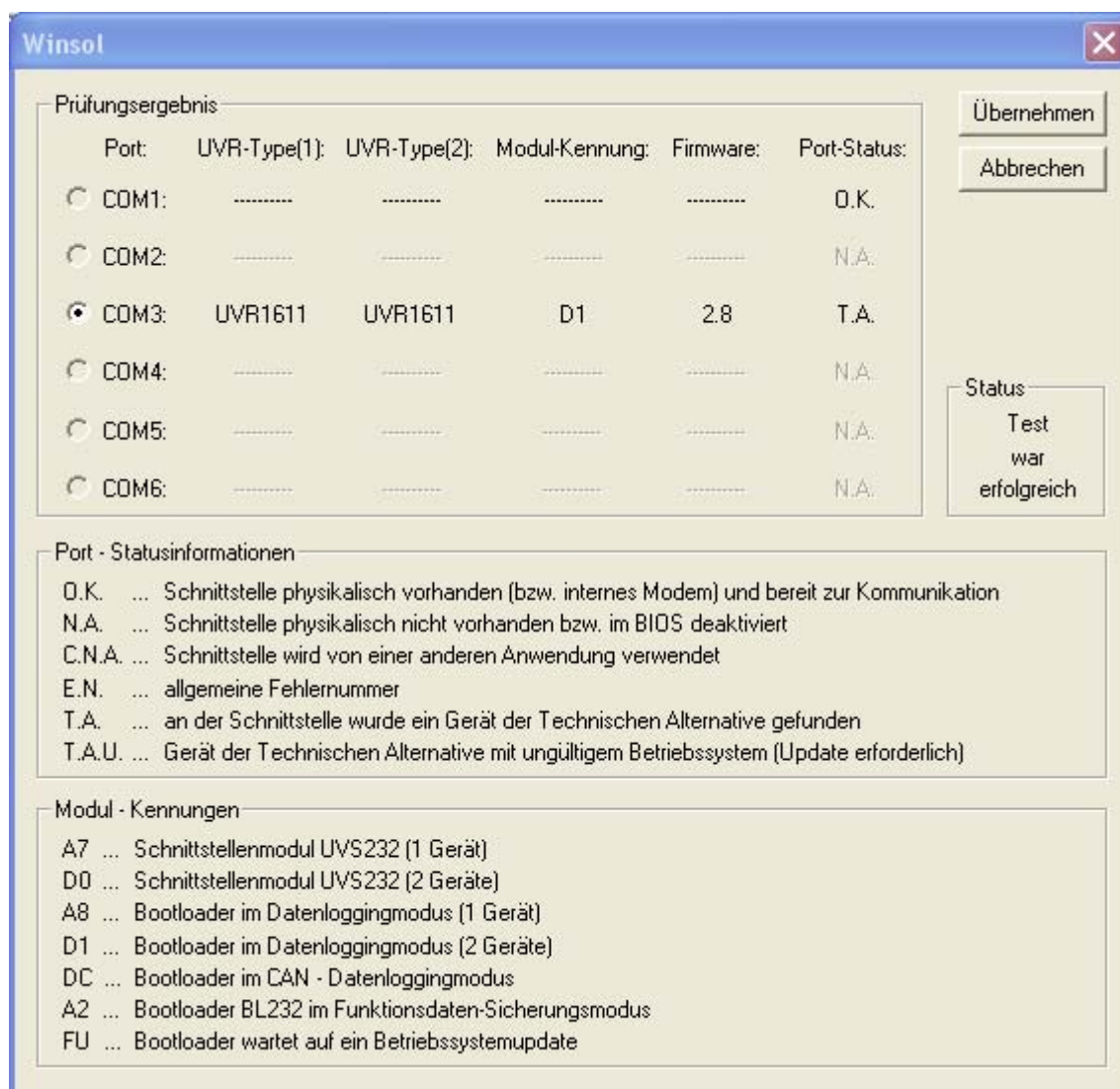
Setup obsahuje nastavení, která jsou potřebná pro správnou komunikaci mezi PC a Datakonvertorem.



## Stanovení přípojky COM

Test Com

Prostřednictvím příkazu **“Test Com”** je, nezávisle na nastaveních v Setup, možné automatické vyhledávání Datakonvertoru v COM rozhraních (COM1 - 6), která podporuje program *Winsol*.



Typ a počet evidovaných regulací bude při DL-přehrávání dat (Modul-identifikace „A8“ nebo „D1“) automaticky rozpoznán. Datakonvertor tak ukazuje při **“Test Com”** vždy naposledy zaregistrované typy přístrojů. Prostřednictvím tlačítka **“Übernehmen”** (Převzít) mohou být přeneseny zjištěné parametry do Setupu.

**Připomínka:** „Test IP“ není u Datakonvertoru D-LOGG možný a vede k chybovému hlášení.

## Kritérium pro uložení do paměti („Abspeicherkriterium“)

Abspeicherkriterium (nur eines möglich)

Zeitintervall  min :  sec [0:20 - 40:00]

Temperaturdifferenz  °K [0,5 - 12]

Prostřednictvím okna kritérium pro uložení do paměti („Abspeicherkriterium“) je stanoveno, kdy má Datakonvertor uložit do paměti “záznam“ (všechny zaznamenané naměřené hodnoty v určitém časovém okamžiku).

Pro nahrávání dat přes DL-Bus jsou zde k dispozici 2 **volitelná** kritéria (jedno ze dvou musí být zvoleno).

- **Časový interval** („Zeitintervall“)

Časové kritérium sice nedovolí každé libovolné zadání, interní odstupňování ale probíhá v krocích po 20 sekundách. Díky tomu je zaokrouhlo vždy na platnou hodnotu (např.: zadání = 50 sek ⇒ kritérium = 40 sek). Krátké časové kritérium vede k vytváření velkých datových souborů a doporučujeme ho pouze krátkodobě pro detailní kontroly.

- **Teplotní rozdíl** („Temperaturdifferenz“)

Pro analýzu chyb doporučujeme kritérium pro ukládání 3K. Pokaždé, když se změní naměřená hodnota teploty o více než 3K nebo se změní výchozí stav, dojde k uložení “záznamu” do paměti. Maximální časové rozlišení činí 10 sekund.

Maximální počet “záznamů“, které Datakonvertor dokáže uložit do paměti, závisí na typu a počtu regulací, které jsou evidovány.

Max. počet datových vět (nahrávání dat přes DL-Bus)	typu regulace:	při 1xDL:	při 2xDL:
	UVR1611, UVR61-3	8000	4000
	ESR21 ESR31	16000	8000
	Všechny ostatní	32000	16000

Přeplnění paměti má za následek přepsání nejstarších dat.

## Uložit („Speichern“)



Příkaz “Uložit“ přenese zvolené kritérium paměti na Datakonvertor a uloží všechna nastavení v Setup do PC.

Při každém vyvolání příkazu z lišty menu sáhne program *Winsol* na uložená nastavení v Setup. **Z tohoto důvodu musí být změny nejprve uloženy vždy, když chcete vyvolat jiné menu!**

## Display

Winsol

Datei Ansicht Kunden Fenster ?

SETUP Display Grafik Receive Excel Namen Version

Gerät1: UVR1611 | Gerät2: UVR1611 | Anlagenzustand

**Sensoren**

Sensor 1: Kollektor	84.3 °C	Sensor 9:	33.5 °C
Sensor 2:	-9.1 °C	Sensor 10:	47.6 °C
Sensor 3:	46.2 °C	Sensor 11:	47.7 °C
Sensor 4:	44.8 °C	Sensor 12:	-9.3 °C
Sensor 5:	36.5 °C	Sensor 13:	11.9 °C
Sensor 6:	39.7 °C	Sensor 14:	4.5 °C
Sensor 7:	62.8 °C	Sensor 15:	16.9 °C
Sensor 8:	----	Sensor 16:	----

**Ausgänge**

Ausgang 1: Drehzahlstufe A1	EIN	Ausgang 8:	AUS
Ausgang 2: Drehzahlstufe A2	AUS	Ausgang 9:	AUS
Ausgang 3:	EIN	Ausgang 10:	AUS
Ausgang 4:	EIN	Ausgang 11:	AUS
Ausgang 5:	AUS	Ausgang 12:	AUS
Ausgang 6: Drehzahlstufe A6	AUS	Ausgang 13:	AUS
Ausgang 7: Drehzahlstufe A7	EIN		

**Wärmemengenzähler 1**

Mom.-Leistung:	----	Megawattstd.:	----
		Kilowattstd.:	----

**Wärmemengenzähler 2**

Mom.-Leistung:	----	Megawattstd.:	----
		Kilowattstd.:	----

Zeit: 13:36:34      letzte Datenaktualisierung: 13:36:15  
nächste Datenaktualisierung: 13:36:45

Bereit      NUM

V tomto okně jsou zobrazeny v tabulce aktuální naměřené hodnoty regulace, která je spojena s Datakonvertorem. Čas, který je přitom zobrazen, odpovídá času v PC.

Funkce „**Display**“ (Displej) představuje nejrychlejší a nejjednodušší možnost kontroly datového spoje „Regulace → Datakonvertor“.

Jestliže bude na výstupu 14 regulace UVR1611 nastaveno „**SIT VST.=>D.K.:**“ „**ano**“, budou aktuální měřené hodnoty síťových vstupů při nahrávání dat přes DL-Bus zobrazeny na další registrační kartě jako 2. přístroj. Pokud bude přepnuto „**SIT VST.=>D.K.:**“ „**ano**“ na „**ne**“, tak musí Datakonvertor provést krátké přerušení napětí a „**Test Com**“.

Budou zobrazeny vždy hodnoty poslední aktualizace. Také při přepínání z jednoho registru k dalšímu budou aktuální hodnoty zobrazeny nejdříve při další aktualizaci.

## Winsol

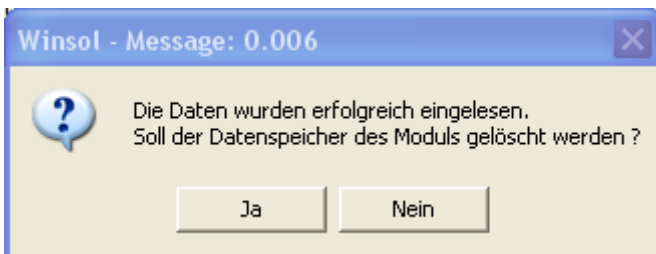
### Namen (Názvy)

V tomto menu můžou být definovány uživatelské označení dosažených hodnot pro “Displej”, “Grafiku” a “Excel” (např. venkovní teplota, pokojová teplota atd.).

### Receive

Prostřednictvím příkazu “Receive” jsou načtena zaznamenaná a v Datakonvertoru uložená data a uložena do PC jako soubor LOG v systému programu Winsol. Za každý měsíc je vytvořen vlastní datový soubor LOG v odpovídající složce (“...\log”). Při zápisu dat, která pocházejí ze dvou regulací, ukládá program Winsol do paměti jejich data separátně do podružných pořadačů “...\log1” a “...\log2”. Název souboru LOG obsahuje informace o roce a měsíci dat, která jsou v něm obsažena. V souboru “Y201012.log” jsou například uložena zaznamenaná naměřená data z prosince 2010.

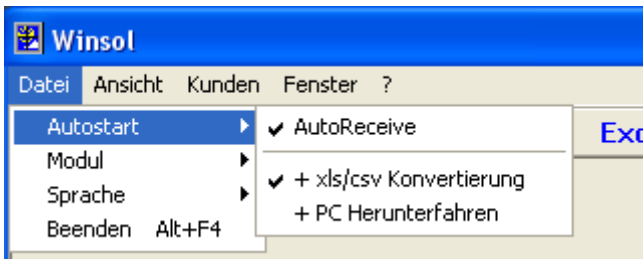
**Upozornění:** Pokud jsou zaznamenaná data z několika zařízení, musí být před načtením dat zajištěno, aby byl vybrán správný „Kunden“ (zákazník) (viz. **Modus zákazníka!**)



Zatímco při načítání „eigene Daten“ (vlastních dat) (zákazník: “vlastní data”) je **automaticky** smazána datová paměť Datakonvertoru, je možné zvolit v modu zákazníka, zda mají být data v Datakonvertoru zachována. V menu Winsol „Datový modul“ se můžou uložená data kdykoliv smazat.

V případě, že došlo při zápisu dat regulací, které nemají žádní interní čas, k výpadku elektrického proudu, mohou být zpracována pouze ta data, která byla zaznamenaná Datakonvertorem po výpadku. Pro předchozí data již není možné přiřadit čas.

### Autostart



Prostřednictvím volby v menu “Datei \ Autostart” (soubor \ automatický start) může být realizováno automatické načtení dat při spouštění PC.

### “AutoReceive”

Pokud je toto menu aktivováno, budou data, která jsou v menu „zákazníci administrace“, vybrána při startu počítače automaticky Datakonvertorem, načteny a uloženy. Zákazníci vybraní pro Autoreceive-proces budou načtení alfabetické řadě (viz výběr v „správa zákazníků“-dialog). Po vybrání budou data automaticky z Datakonvertoru vymazána. Aby se automaticky na běžícím PC načítalo, existuje k využití možnost windows-vlastní funkce plánované úkoly ve Win XP resp. plánování úkolů ve Windows Vista, Windows 7.

**“AutoReceive + xls/csv Konvertierung“**

Dodatečně k „AutoReceive“ budou po načtení automaticky vytvořeny soubory \*.xls- nebo \*.csv-data s nastavením stanoveným ve funkci „EXCEL“. Přitom budou vytvořeny data za všechny měsíce, které budou v načtených datech obsaženy. Dosavadní data budou přepsány.

**“AutoReceive + PC-Herunterfahren“**

Toto menu je dodatečně možné k „Autoreceive“ a „Autoreceive + xls/csv Konvertierung“. Přitom budou při startu počítače data automaticky načteny (včetně eventuálních konverzí xls/csv) a PC po následném Countdown doběhne.

Tato funkce je určena pro počítače, které slouží výhradně evidenci dat. V tomto případě musí být PC automaticky spuštěn v závislosti na čase. To je například možné s pomocí externích spínacích hodin, které zásobují energií počítač v závislosti na čase a odpovídajících bios nastaveních (spuštění, pokud je přiložen zdroj napětí).

## Grafik (Grafika)

Toto okno prezentuje data (data LOG), která byla zaznamenána v průběhu dne.

Bod v menu „**Hilfe**“ (Pomoc) zobrazí seznam dostupných příkazů. Může se pohybovat kurzorem, přibližovat grafiku, automatické úpravy měřítka, mřížku a kurzor zapínat/vypínat, připojit „Pomoc“, tisknout grafiku a připojit či vyjmout výstupní nebo teplotní grafy.

V menu “ **Graphen \ Graphen wählen** ...“ (Grafy \ zvolit graf...) se mohou ze všech přístrojů zvolit ony parapetry, které v grafice mají být zobrazeny (max. 14 vstupních a max. 10 výstupních parametrů současně). Pokud bude dosažen maximální počet, neexistuje další možnost volby dalších parametrů.

S touto možností může být redukována grafika na několik požadovaných parametrů a tím se stane přehlednější.

S „Výběr zrušit“ bude kompletní výběr vymazán.

Winsol - Graphen wählen

Gerät1: UVR1611 | Gerät2: UVR1611

Eingangsparemeter-Auswahl (für alle Geräte max. 14 möglich)

Sensoren

<input checked="" type="checkbox"/> Sensor 1	<input checked="" type="checkbox"/> Sensor 5	<input checked="" type="checkbox"/> Sensor 9	<input checked="" type="checkbox"/> Sensor 13
<input checked="" type="checkbox"/> Sensor 2	<input checked="" type="checkbox"/> Sensor 6	<input checked="" type="checkbox"/> Sensor 10	<input checked="" type="checkbox"/> Sensor 14
<input checked="" type="checkbox"/> Sensor 3	<input checked="" type="checkbox"/> Sensor 7	<input checked="" type="checkbox"/> Sensor 11	<input type="checkbox"/> Sensor 15
<input checked="" type="checkbox"/> Sensor 4	<input checked="" type="checkbox"/> Sensor 8	<input checked="" type="checkbox"/> Sensor 12	<input type="checkbox"/> Sensor 16

Wärmemengenzähler 1

<input type="checkbox"/> MWh	<input type="checkbox"/> kW
<input type="checkbox"/> kWh	

Wärmemengenzähler 2

<input type="checkbox"/> MWh	<input type="checkbox"/> kW
<input type="checkbox"/> kWh	

Ausgangsparemeter

Ausgangsauswahl (für alle Geräte max. 10 möglich)

<input checked="" type="checkbox"/> Ausgang 1	<input checked="" type="checkbox"/> Ausgang 6	<input type="checkbox"/> Ausgang 11
<input checked="" type="checkbox"/> Ausgang 2	<input checked="" type="checkbox"/> Ausgang 7	<input type="checkbox"/> Ausgang 12
<input checked="" type="checkbox"/> Ausgang 3	<input checked="" type="checkbox"/> Ausgang 8	<input type="checkbox"/> Ausgang 13
<input checked="" type="checkbox"/> Ausgang 4	<input checked="" type="checkbox"/> Ausgang 9	
<input checked="" type="checkbox"/> Ausgang 5	<input checked="" type="checkbox"/> Ausgang 10	

Drehzahlstufenwahl

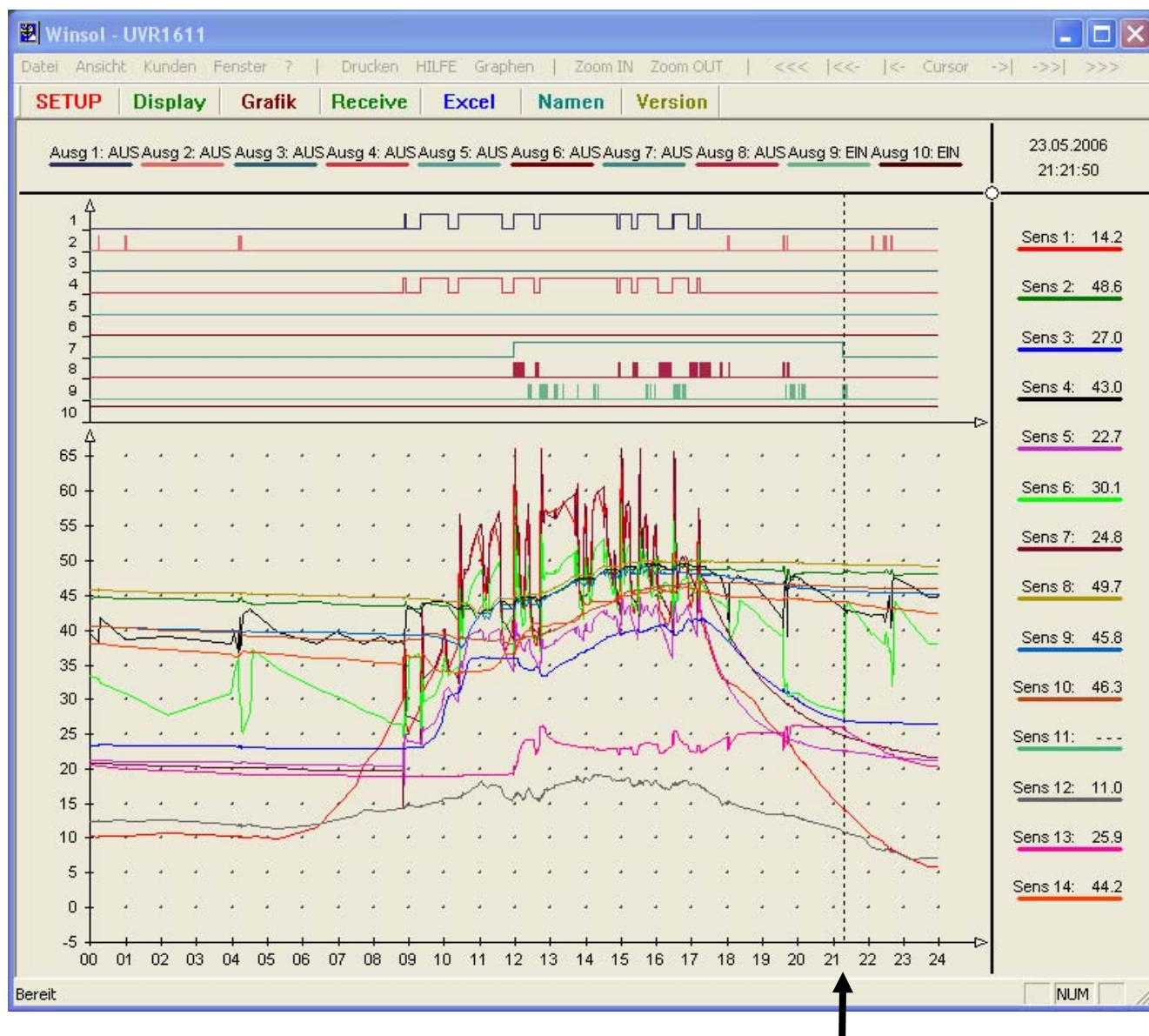
<input type="checkbox"/> Drehzahlstufe A1
<input type="checkbox"/> Drehzahlstufe A2
<input type="checkbox"/> Drehzahlstufe A6
<input type="checkbox"/> Drehzahlstufe A7

Speichern

Abbrechen

Auswahl aufheben

## Konkrétní příklad jedné soustavy (1 regulace):



**Kurzor**

**Kurzor:** Bod menu „Hilfe“ ukazuje soupis použitelných tlačítkových povelů. Tak se může kurzor např.. s tlačítky „←“ a „→“ pohybovat, s tlačítky šipky „↑“ a „↓“ může být v grafice navigován o den zpět resp. dopředu. Kromě toho může být kurzor přesazen levým tlačítkem myši na požadovaný časový bod.



Kurzor může být s pomocí tlačítek šipek přeložen nahoru vpravo (o měřicí interval, o hodinu nebo o den).

Všechny hodnoty (datum, čas, hodnoty čidel, stavy výstupů, atd.) na pozici kurzoru budou zobrazeny na pravém resp. Horním okraji okna.

S aktivací „Autoskalierung“ (automatické měřítko) v menu „Graphen“ (grafy) bude měřítko osy Y přizpůsobeno hodnotám.

S „ZOOM IN“ resp. „ZOOM OUT“ nebo s rolovacím kolečkem se prodlužuje resp. zkracuje časovou osu X v průběhu dne.

Nejllepší rozlišení zobrazení se dosáhne při maximalizaci okna na velikost obrazovky.

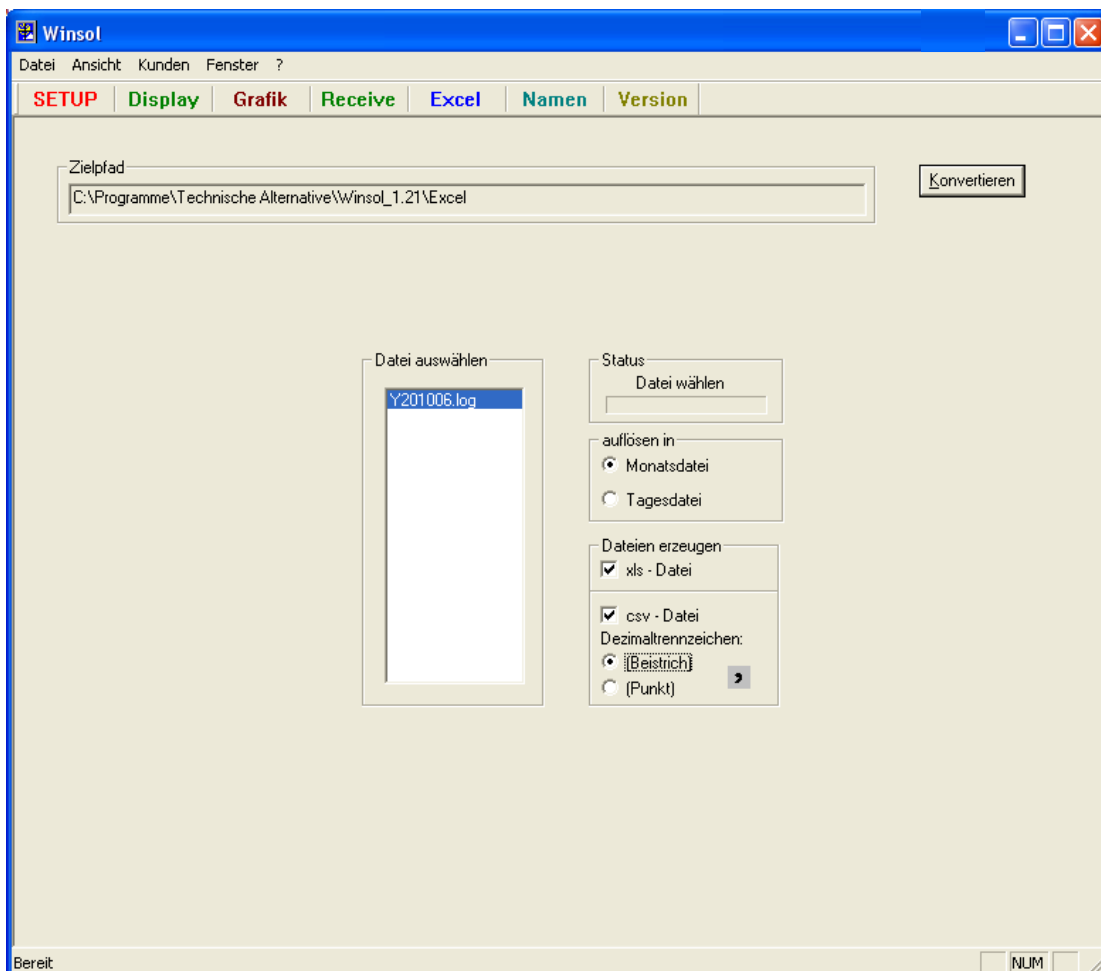
## Winsol

### Excel

V tomto menu mohou být konvertovány soubory LOG, pro další zpracování libovolným programem pro tabulkový výpočet, do datového formátu .xls nebo .csv. V něm mohou být vytvořeny některé grafiky a statistiky se zaznamenanými naměřenými daty. Při vytváření datového formátu .csv si můžete vybrat u desetinného oddělovače mezi čárkou a tečkou, abyste mohli přizpůsobit vytvořenou tabulku vlastnostem daného jazyka.

Vytvořené datové soubory jsou uloženy jako denní nebo měsíční data v odpovídající složce programu *Winsol* ("...\Excel"). Název generovaného souboru dat obsahuje, stejně jako tomu bylo u souborů LOG, informace o datumu naměřených dat. Soubor dat "E101205.csv" obsahuje například zaznamenaná naměřená data ze dne 05. prosince 2010. Datový soubor se stejným názvem, který již existuje, se přepíše. Měsíční data E0906 obsahují měřená data měsíce června 2009.

Při zápisu dat ze **dvou** regulací vytvoří program *Winsol* soubory ve třech seznamech ("...\Excel", "...\Excel1" a "...\Excel2") jako společný záznam a i oddělený. Nastavení budou uloženy při konverzi.



## Příklad \*.xls-data:

A2		fx 04.03.2010 19:22:20									
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	
1	Zeitpunkt	Sensor1/1	Sensor2/1	Sensor3/1	Sensor4/1	Sensor5/1	Sensor6/1	Sensor7/1	Sensor8/1	Sensor9/1	
2	04.03.2010	0,8	67,1	70,2	70,3	42	36,6	61,6	33,9	11,6	
3	04.03.2010	0,8	67,1	70,2	70,3	41,6	36,6	61,6	33,9	11,6	
4	04.03.2010	0,8	67,1	70,2	70,3	41,3	36,6	61,6	33,9	11,6	
5	04.03.2010	0,8	67,1	70,2	70,3	41,1	36,6	61,5	33,8	11,6	
6	04.03.2010	0,8	67,1	70,2	70,3	40,9	36,6	61,4	33,8	11,6	
7	04.03.2010	0,8	67,1	70,2	70,3	40,7	36,6	61,4	33,8	11,6	

## Příklad \*.csv-data:

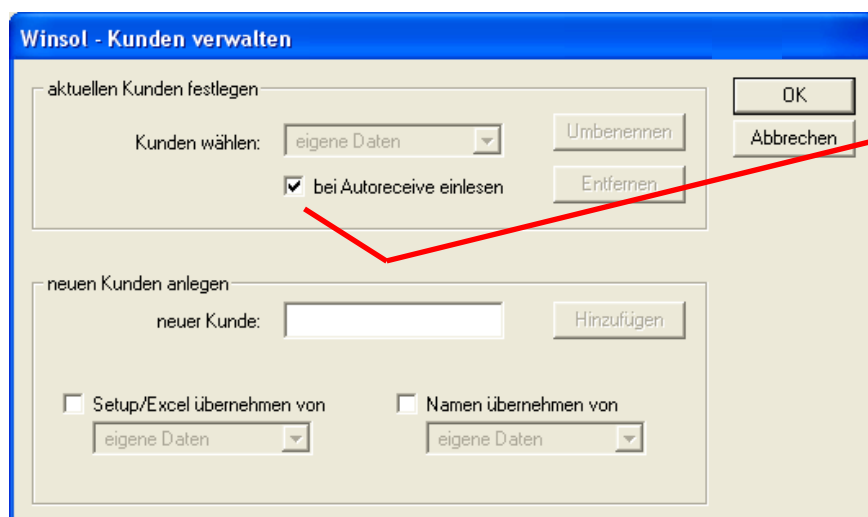
A3		fx 04.03.2010										
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1	Datum	Zeit	Gerät1:	Sens1/1	Sens2/1	Sens3/1	Sens4/1	Sens5/1	Sens6/1	Sens7/1	Sens8/1	Sens9/1
2												
3	04.03.2010	19:22:20		0,8	67,1	70,2	70,3	42	36,6	61,6	33,9	11,6
4	04.03.2010	19:22:50		0,8	67,1	70,2	70,3	41,6	36,6	61,6	33,9	11,6
5	04.03.2010	19:23:10		0,8	67,1	70,2	70,3	41,3	36,6	61,6	33,9	11,6
6	04.03.2010	19:23:30		0,8	67,1	70,2	70,3	41,1	36,6	61,5	33,8	11,6
7	04.03.2010	19:23:50		0,8	67,1	70,2	70,3	40,9	36,6	61,4	33,8	11,6

Zákaznický modus

*Winsol* umožňuje nejen správu a analýzu „vlastních dat“, ale také analýzu dat, která nepocházejí od zařízení. Pro specialistu je to důležitý nástroj pro kontrolu funkčnosti a hledání závady u zařízení zákazníka.

V menu "**Kunden \ Kunden verwalten** ..." (Zákazníci \ správa zákazníka...) mohou být založeny a vybírány separátní pořadače pro zákazníky. Pro každého zákazníka je založen vlastní pořadač v systému souborů programu *Winsol*, ve kterém jsou ukládány odpovídající konfigurace a datové soubory LOG. Seznam "**Infosol**" v programovém pořadači programu *Winsol* obsahuje všechny tyto zákaznické pořadače. Po založení zákazníka se musí provést v **SETUPU** kritéria, jakož i „**Test Com**“ nebo „**Test IP**“.

Aktuálně zvolený zákazník je zobrazen titulní liště programu *Winsol* (např. "*Winsol – Bloggs*"). V případě, že na titulní liště není zobrazeno žádné jméno zákazníka, jsou vybrána „**eigene Daten**“ (vlastní data).



Od verze Winsol 1.21 se může v „**Kunden verwalten**“-dialog stanovit, pro které zákazníky budou načteny data při Autoreceive. Standartně bude toto pole pro „**eigene Daten**“ (vlastní data) aktivní.

Pro evidenci naměřených hodnot pocházejících ze zařízení zákazníka máme na výběr ze 3 možností:

Datakonvertor je instalován u zařízení a servisní technik z něj načítá v pravidelných časových intervalech data prostřednictvím svého notebooku přímo na místě.

Eviduje-li zákazník naměřené hodnoty ze svého zařízení sám, může soubory LOG posílat specialistovi prostřednictvím e-mailu.

Pokud není načítání zaznamenaných dat na místě možné, mohou být naměřené hodnoty evidovány následujícím způsobem:

### **Příprava datového záznamu:**

- 1) Datakonvertor **bez** DL- spojení a posuvný přepínač v pozici "USB" spojit s PC.
- 2) Založte a vyberte v programu *Winsol* zákazníka, pro kterého jsou data zaznamenávána.
- 3) V Setup (možná podle "Test Com") určete požadované kritérium pro ukládání do paměti a přeneste ho pomocí příkazu „Speichern“ (uložit) na Datakonvertor.
- 4) Posuvný přepínač dát do pozice "DL".

### **Zaznamenávání dat u zákazníka:**

- 5) Připojte Datakonvertor k regulaci (zkontrolujte správnou polaritu!!). Při jedné UVR1611 musí být při vydání přes DL-Bus aktivován datový výstup (výstup 14 definujte jako datový spoj).
- 6) Po dobu spojení Datakonvertorem s regulací jsou zaznamenávány naměřené hodnoty v souladu se zvoleným kritériem ukládání.
- 7) Při odpojení Datakonvertoru od regulace musí být zaznamenáno datum a čas, protože program *Winsol* tyto údaje vyžaduje, aby mohl při načítání dat přiřadit správný časový údaj. U regulace UVR1611 a UVR61-3 to není nutné.

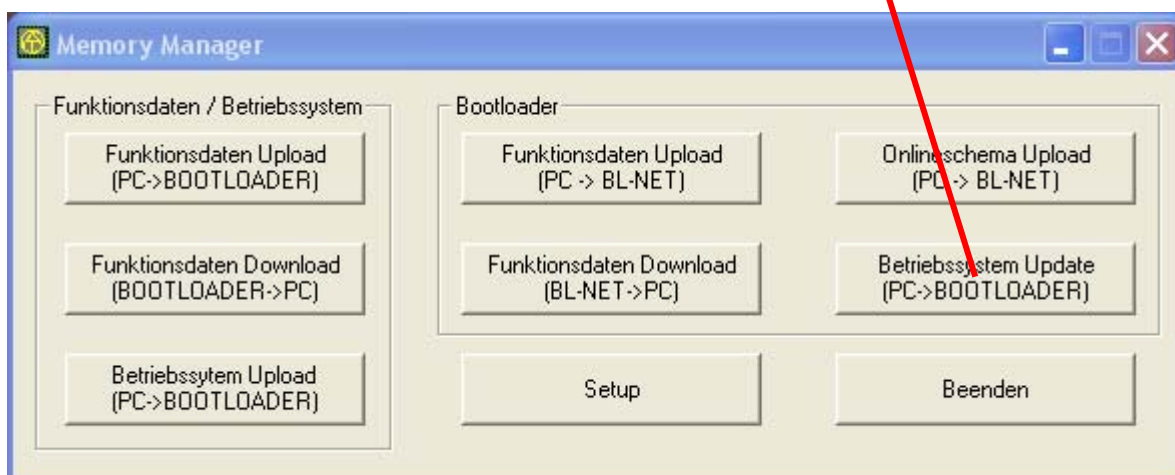
### **Načítání zaznamenaných dat:**

- 8) Datakonvertor **bez** DL- spojení a posuvný přepínač v pozici "USB" spojit s PC.
- 9) V programu *Winsol* si vyberte odpovídajícího zákazníka.
- 10) Data uložená v Datakonvertoru mohou být načtena se zadáním zaznamenaného časového údaje pomocí "Receive" a následně analyzována.

## Memory Manager (od verze 2.07)

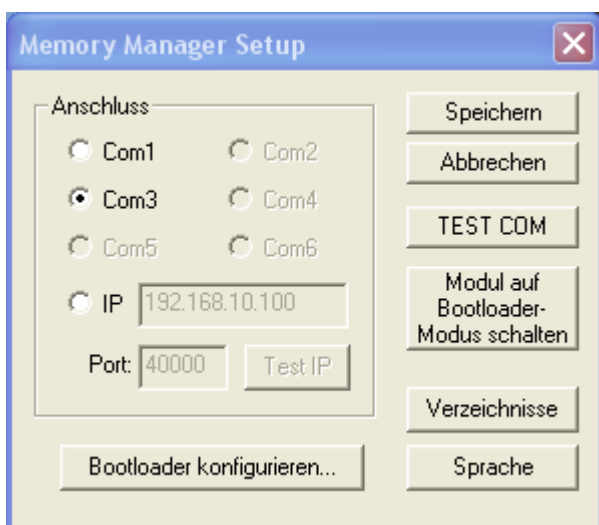
S programem *Memory Manager* může být provozní systém Datakonvertoru aktualizován. Všechny ostatní funkce *Memory Manageru* nenaleznou ve spojení s Datakonvertorem D-LOGG žádné využití.

### aktualizace provozního systému



Setup

**Setup** obsahuje nastavení, která jsou potřebná pro řádnou komunikaci mezi PC a Datakonvertorem.



*uložit*

*storno*

*Test COM*

*Modul přepnout na modus Datakonvertor*

*Adresáře*

*Konfigurace Datakonvertor Jazyk*

Speichern

Ukládání nastavených parametrů rozhraní

TEST COM

Prostřednictvím příkazu "Test Com" je možné provést, nezávisle na nastavení Setup, automatické vyhledávání Datakonvertoru na rozhraních COM, která podporuje program Memory Manager (spojení přes USB).

Verzeichnisse

Volba standardních adresářů

Sprache

Výběr jazyka programu Memory Manager

**Zbývající tlačítka nejsou pro Datakonvertor důležitá.**

## **Update provozního systému („Betriebssystem Update“)**

Datakonvertor D-LOGG má stejný provozní systém (\*.frm) jako Bootloader BL232, který může být stažen z webových stránek <http://www.ta.co.at> .

**UPOZORNĚNÍ:** Novější provozní systémy nemusí být vždy kompatibilní se softwarem nainstalovaným v počítači. Homepage poskytne potřebné informace. V zásadě by měl být **před** updatem provozního systému aktualizován software počítače.

Před aktualizací provozního systému je doporučeno vybrat nahraná data.

Všechny důležité programové díly pro aktualizaci systému jsou umístěny v chráněné oblasti paměti (Bootsektor), která nemůže být Datakonvertorem popsána. Tímto nepředstavuje přerušení přenosu provozního systému skoro žádný problém. Ovšem přístroj nebude řádně fungovat do doby, než se plně provozní systém nahraje. Všeobecně by měla být aktualizace provedena, když má nový provozní systém změny, které uplatníme („Never change a running system!“). Aktualizace provozního systému představuje vždy nějaké možné riziko.

## Řešení problémů

- ◆ Datakonvertor D-LOGG není při "Test Com" identifikován programem *Winsol*.
1. Zajistěte, aby byl Datakonvertor spojen s počítačem přes rozhraní USB.
  2. Zkontrolujte v **Manageru přístroje** ve Windows, zda byl správně nainstalován ovladač USB (**Manager přístroje** ⇒ **připojení (COM a LPT)**). Pokud byl nainstalován správně, tak se objeví na jeho virtuálním COM portu v seznamu jako "USB Serial Port".
    - 2.1. V případě, že ovladač ještě nebyl správně nainstalován, proveďte tuto instalaci znovu (viz. kapitola "Ovladač USB \ Instalace").
    - 2.2. Pokud byl ovladači přidělen COM port, který není podporován programem *Winsol* resp. *Memory Manager* (např. "USB Serial Port (COM12)"), změňte toto nastavení (viz. kapitola "Ovladač USB \ Konfigurace virtuálního COM portu").
  3. Proveďte znovu "Test Com". Dbejte přitom na zobrazený statut COM portu, který byl přidělen ovladači USB.
    - 3.1. Port-informace o stavu **C.N.A.**

Pokud je již použito rozhraní nějaké jiné aplikace, musí být tato aplikace ukončena, aby bylo možné komunikovat s Datakonvertorem. K rozhraní nemůže mít přístup nikdy více aplikací současně.
  4. Pokud není regulace spojena s Datakonvertorem D-LOGG, musí být posuvný přepínač v pozici "USB".
  5. Pokud je Datakonvertor spojen alespoň s jednou regulací, zkontrolujte přenos dat z regulace do Datakonvertoru (viz. *následující bod*).
- ◆ Nefunguje přenos dat z regulace do Datakonvertoru.  
(Na **Display** (displeji) programu *Winsol* nejsou zobrazeny žádné naměřené hodnoty.)
1. Ujistěte se, že Datakonvertor je spojen s regulací a že se posuvný přepínač nalézá v pozici "DL".
  2. Zkontrolujte kabeláž datového spoje a její polaritu.
  3. Na regulaci UVR1611 musí být aktivován výdej dat (výstup 14 definován jako „**Datenleitung**“).
  4. V případě, že jsou Datakonvertorem zaznamenávány data ze dvou regulací, zkontrolujte datový spoj každé z nich jednotlivě, abyste tak mohli problém vymezit. Současně odpojte vždy datové vedení z jedné z obou regulací. Přitom je důležité, abyste odpojili vedení přímo u regulace a ne u vstupu dat do Datakonvertoru, protože jen tak získáte výsledek, který Vám napomůže v řešení problému!
    - 4.1. Pokud funguje přenos dat u obou regulací jednotlivě, pak je příčinou závady vzájemný rozptyl obou datových spojů. V tomto případě musíte položit oba spoje odděleně nebo alespoň vést jeden datový spoj v odstíněném kabelu.
  5. Abyste mohli vymezit příčinu závady při přenosu dat u jednotlivého datového spoje, vytvořte na zkoušku tento spoj pomocí krátkého kabelu (< 1 metr).
    - 5.1. Pokud přenos dat funguje pomocí krátkého kabelu, je příčinou závady vzájemný rozptyl externího zdroje poruchy do datového spoje. V takovém případě musí být datový spoj položen jinak nebo musí být použit odstíněný kabel.

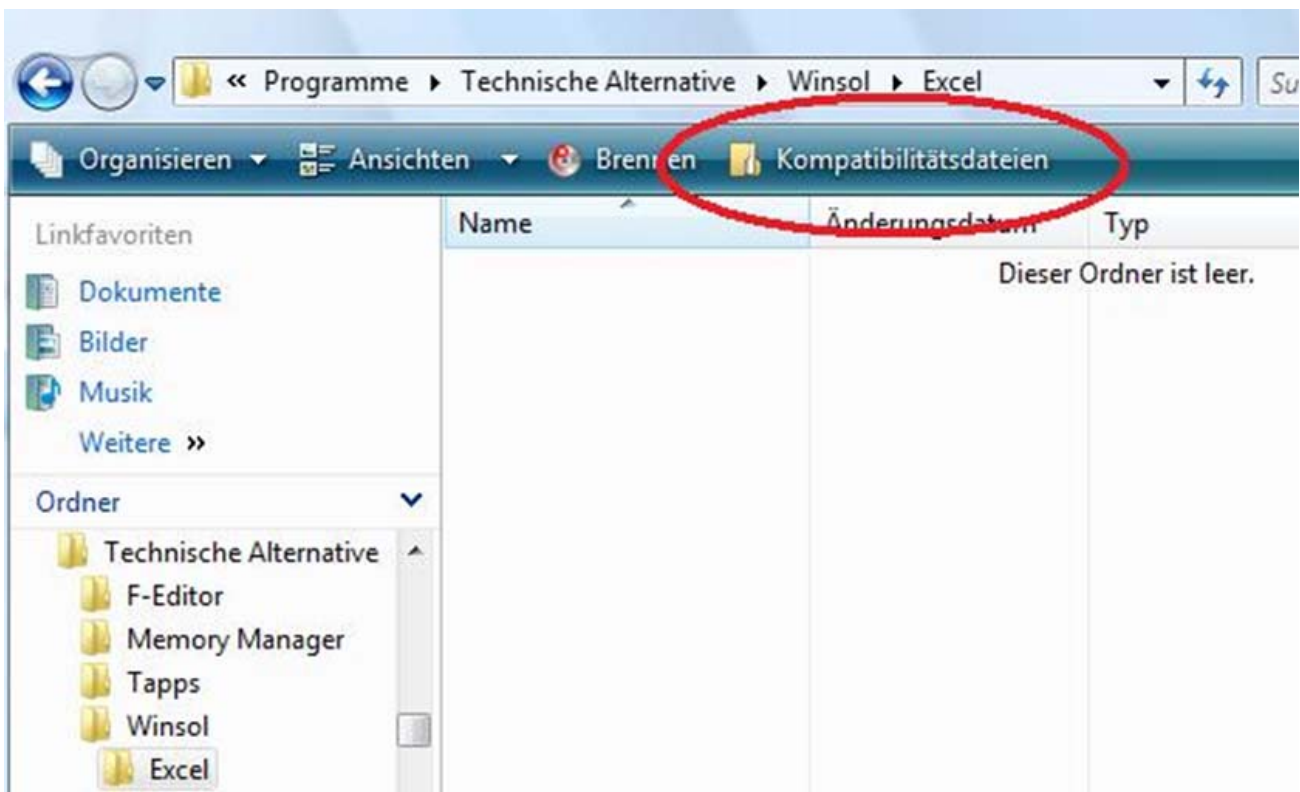
6. V případě, že by se i přes provedenou kontrolu všech uvedených bodů nadále vyskytovalo chybné chování, obraťte se prosím na Vašeho prodejce nebo přímo na výrobce. Příčina chyby ale může být odhalena pouze na základě **přesného popisu chyby!**

◆ Data jsou označena chybným časovým razítkem (datum, časový údaj).

1. Protože při zápisu dat z regulace UVR1611 nebo UVR61-3 je generováno časové razítko z regulace, musí být v tomto případě opraven časový údaj v regulaci. **Upozornění:** Aby bylo možné zaručit vysoké časové rozlišení, synchronizuje se Data-konvertor při každém zprovoznění resp. jednou denně s regulací a následně sám interně aktualizuje časové razítko. Proto musí být D-LOGG odpojen od zdroje napětí po provedení změny časového nastavení regulace po dobu několika sekund (odpojit DL), aby se mohl ihned po obnoveném startu synchronizovat.
2. V případě zápisu dat z regulací bez interního časového údaje je použit čas počítače resp. okamžik, ve kterém byl D-LOGG odpojen od regulace, aby bylo možné přiřadit časový údaj k zaznamenaným datům.

◆ Log- a Excel-data nebudou v odpovídající větvi zobrazeny, resp. pokud hledaná složka sama vůbec existuje

Windows 7 a Windows Vista ukládají podle okolností data do „virtuální programové větve“. Ve Windows-Explorer se dostaneme v ovládacích panelech „Kompaktibilní data“ k hledaným datům:



Data jsou potom skutečně uložena v následující větvi :  
C:\Users\BENUTZER\AppData\Local\VirtualStore\Programme\Technische Alternative\Winsol\...



## Garanční podmínky

**Upozornění:** Následující garanční podmínky neohraničují zákonné právo na poskytnutí záruky, nýbrž rozšiřují Vaše práva jako spotřebitele.

1. Firma Technische Alternative elektronische Steuerungsgerätegesellschaft m. b. H. poskytuje 2 roky záruky od dne prodejního data na konečného uživatele na všechny prodané přístroje a díly. Závady se musí hlásit v garanční lhůtě obratem po jejich zjištění. Technická podpora zná správné řešení téměř všech problémů. Okamžité přijetí kontaktu pomáhá vyvarovat se zbytečným nákladům při hledání chyb.
2. Garance zahrnuje bezplatné opravy (vyjma nákladů na stanovení chyby z místa, demontáž, montáž a odeslání) na základě pracovních a materiálních chyb, které poškodily funkci. Pokud nebude oprava po posouzení firmou Technische Alternative z nákladových důvodů smysluplná, nastane výměna zboží.
3. Vyjmuty jsou škody, které vznikly působením přepětí nebo abnormálních okolních podmínek. Rovněž nemůže být přijata garance, pokud přístroj vykazuje poškození např. přepravou, která nebyla námi sjednána, neodbornou instalací a montáží, chybným použitím, nerespektováním návodu k použití a montážních pokynů nebo nedostatečnou údržbou.
4. Požadavek na garanci pomine, když do opravy regulace zasáhne jiná osoba, nebo pokud budou použity jiné doplňky, díly či příslušenství než originální.
5. Vadné díly zasílejte na naši firmu s kopií kupního dokladu a s přesným popisem chyb. Vyplněný servisní protokol „Servicebegleitschein“ z našich webových stránek [www.ta.co.at](http://www.ta.co.at), který je zde ke stažení, urychlí vyřízení reklamace – opravy. Předchozí vyjasnění problémů s technickým oddělením je možno.
6. Záruční servis způsobí prodloužení záruky. Záruka na zabudované díly končí společně s celým přístrojem.
7. Pokračující nebo jiné požadavky, především náhrada jiných škod kolem přístroje, jakož i ručení, pokud není stanoveno jinak, jsou vyloučeny.

SUNPOWER s.r.o., Václavská 40/III,37701 Jindřichův Hradec  
Tel.731744188,Fax.384388167-- [www.sunpower.cz](http://www.sunpower.cz)

**TECHNISCHE ALTERNATIVE**

elektronische Steuerungsgerätegesellschaft m. b. H.

A-3872 Amaliendorf Langestraße 124

Tel ++43 (0)2862 53635

Fax ++43 (0)2862 53635 7

E-Mail: [mail@ta.co.at](mailto:mail@ta.co.at)

--- [www.ta.co.at](http://www.ta.co.at) ---

© 2011

